

Festool Group GmbH & Co. KG  
Wertstraße 20  
D-73240 Wendlingen  
Tel.: +49 (0)7024/804-0  
Telefax: +49 (0)7024/804-20608  
www.festool.com

# FESTOOL

## CT 17 E



- (LV) **Orīginālā lietošanas pamācība**
- (LT) **Originali naudojimo instrukcija**
- (EST) **Originaalkasutusjuhend**

## Oriģinālā lietošanas pamācība

1	Drošības norādījumi .....	2
2	Simboli .....	3
3	Tehniskie dati .....	3
4	Ierīces elementi .....	4
5	Lietošana atbilstoši noteikumiem .....	4
6	Ekspluatācijas sākšana .....	4
7	Darbs ar iekārtu .....	4
8	Apkope un kopšana .....	5
9	Apkārtējā vide .....	5
10	ES konformitātes deklarācija .....	5

Norādītie attēli atrodami daudzvalodīgās lietošanas instrukcijas sākumā.

## 1 Drošības norādījumi



**Brīdinājums!** Izlasiet pilnīgi visus drošības noteikumus un norādījumus. Brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai smagas traumas.

**Saglabāiet visus drošības norādījumus un pamācības turpmākai izmantošanai.**

- Šo ierīci **bērni**, vecāki par 8 gadiem un cilvēki ar samazinātām fiziskām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc apmācības veikšanas, un ja viņi ir sapratuši iespējamos riskus. **Bērni** nedrīkst spēlēties ar ierīci. **Tīrīšanu un lietotāja veiktu apkopi** nedrīkst veikt **bērni**, izņemot, ja tas notiek kāda cita cilvēka uzraudzībā.
- **Sprādzienbīstamība un ugunsgrēka bīstamība! Neuzsūciet:** dzirksteles vai karstus putekļus; degošus vai sprāgstošus materiālus (piem., magniju, alumīniju, benzīnu, atšķaidītāju, izņemot koksni); agresīvus šķidrumus/cietas vielas (piem., skābes, sārmus, šķīdinātājus).
- Ievērojiet nacionālos drošības norādījumus, kā arī materiāla ražotāja sniegto informāciju!
- Nav piemērots veselībai kaitīgu putekļu uzņemšanai.
- Izmantojiet tikai ar piemērotu aizsargaprīkojumu!
- Tikai ja pēc vizuālās pārbaudes ierīce darbojas, tad strādājiet ar ierīci sausā vidē pēc veiktās instruktāžas!
- **BRĪDINĀJUMS! Pienācīgi apmāciet iekārtas lietotājus par šo iekārtu lietošanu.** Pirms ierīces lietošanas apkalpojošā persona jānodrošina ar informāciju, instrukcijām, tai jāpiedalās apmācībās darbam ar iekārtu un rīcībai ar materiāliem, kuriem šī iekārta paredzēta, tai skaitā jāapgūst savāktā materiāla drošas utilizācijas metode.

- Izplūstot putām vai šķidrumam, nekavējoties izslēdziet ierīci.
- Regulāri notīriet piepildījuma līmeņa sensorus **[7]** un pārbaudiet, vai tiem nav bojājumu.
- Nav paredzēts īpaši putojošu šķidrumu sūkšanai.
- Lietojiet ierīci tikai ar uzstādītu filtrācijas sistēmu.
- Izmantojiet ierīces kontaktligzdu tikai norādītajam mērķim!
- Lai izvairītos no apdraudējuma, regulāri pārbaudiet kontaktspraudni un kabeli un bojājuma gadījumā lieciet to nomainīt pilnvarotā klientu apkalpošanas dienesta darbnīcā.
- Nepaceliet un netransportējiet ierīci, izmantojot celtna āķi vai pacelšanas mehānismu!
- Traucējuma gadījumā nekavējoties izslēdziet iekārtu, atvienojiet to no elektriskās strāvas tīkla un lūdziet sertificētai klientu dienesta darbnīcai veikt tās pārbaudi un remontu.

## 2 Simboli



Brīdinājums par vispārīgu apdraudējumu



Brīdinājums par risku saņemt elektrotriecienu



Izlasiet instrukciju/norādījumus!



Atvienojiet elektrotīkla spraudni!



Lietojiet respiratoru!



Nepievienojiet ierīci sadzīves atkritumiem!



Šķidrumu uzsūkšana.

## 3 Tehniskie dati

### Pārnēsājamie nosūcēji

Patērējamā jauda	400 - 1200 W	
Ierīces kontaktligzdas patērējamās jaudas lielums, maks.:	EU (230 V, 50 Hz)	2400 W
	CH, DK (230 V, 50 Hz)	1100 W
	GB (240 V, 50 Hz)	1800 W
	AUS (240 V, 50 Hz)	1200 W
Maks. tilpuma plūsma (gaiss), sūcējs/turbīna	3000 l/min / 3700 l/min	
Maks. retinājums, turbīna	24000 Pa	
Filtrēšanas virsmas laukums	4600 cm <sup>2</sup>	
Sūkšanas šļūtene	D 27 mm × 3,5 m	
Tīkla savienojuma kabeļa garums	5,5 m	
Skaņas spiediena līmenis saskaņā ar EN 60704-2-1 / Neprecizitāte K	74 dB(A) / 3 dB	
Aizsardzības pakāpe	IP X4	
Drošības klase	I	
Tvertnes tilpums	17L	
Izmēri G×P×A	445 x 380 x 485 mm	
Svars	9,4 kg	

## 4 Ierīces elementi

- [1-1] Iesūkšanas atvere
- [1-2] Ierīces slēdzis
- [1-3] Sūkšanas jaudas regulators
- [1-4] Ierīču pievienošanas kontaktligzda
- [1-5] Nolikāms rokturis
- [1-6] Fiksators
- [1-7] Atkritumu tvertne
- [1-8] Vadu/ šļūtenu uztīšanas vieta
- [1-9] Izpūšanas atvēruma

## 5 Lietošana atbilstoši noteikumiem

Pārnēsājama nosūcēja ir paredzēts

- veselībai nekaitīgu putekļu, netīrumu, smilšu, skaidu uzsūkšanai un nosūkšanai,
- ūdens uzsūkšanai,
- paaugstinātai slodzei rūpnieciskās lietošanas gadījumā, atbilstoši IEC/EN 60335-2-69.



Par lietošanu, kas nav saskaņā ar noteikumiem, ir atbildīgs lietotājs.

## 6 Eksploatācijas sākšana



### BRĪDINĀJUMS

**Neatbilstošs spriegums vai frekvence!**

**Negadījuma risks**

- Ievērojiet informāciju uz datu plāksnītes.
- Ievērojiet attiecīgās valsts īpatnības.

### 6.1 Sagatavošana darbam pirms pirmās lietošanas reizes

- Atveriet aizdares skavas un noņemiet ierīces augšdaļu [2].
- Izņemiet piederumus un komplektācijas dokumentus [3].
- Ievietojiet filtra maisiņu [4].

### 6.2 Iesūkšanas šļūtenes pieslēgšana

Uzsūkšanai un nosūkšanai, izmantojot iesūkšanas atvērumu [1-1]

Izpūšanai, izmantojot izpūšanas atvērumu [1-9]

## 6.3 Pārnēsājamā nosūcēja pievienošana



### BRĪDINĀJUMS

**Risks gūt traumas, nejauši ieslēdzoties instrumentiem**

- Pirms pārslēgšanas pagriešanas pozīcijā "AUTO" vai "MAN", jāpārliedz, vai pievienotais instruments ir izslēgts.

Slēdzi [1-2] izmanto kā ieslēgšanas un izslēgšanas slēdzi.

### Slēdža pozīcija "0"

Ierīču pievienošanas kontaktligzdā [1-4] nav sprieguma, pārnēsājama nosūcēja ir izslēgts.

### Slēdža pozīcija "MAN"

Ierīču pievienošanas kontaktligzdā [1-4] ir spriegums, pārnēsājama nosūcēja ieslēdzas.

### Slēdža pozīcija "Auto"

Ierīču pievienošanas kontaktligzdā [1-4] ir spriegums, pārnēsājama nosūcēja ieslēdzas vienlaikus ar pievienotās ierīces ieslēgšanu.

- Ievietojiet tīkla kabeļa kontaktspraudni ar zemējuma aizsargvadu aprīkotā kontaktligzdā.



Laikā, kad ierīce netiek lietota, kā arī tās apkopes un tīrīšanas darbu laikā kontaktspraudnim jābūt atvienotam no kontaktligzdas.

## 6.4 Elektroinstrumenta pievienošana



### BRĪDINĀJUMS

**Traumu risks**

- Ievērojiet maksimālo pieslēguma vērtību ierīču pievienošanas kontaktligzdā (sk. nodaļu "Tehniskie dati").
- Izslēdziet elektroinstrumentu.

- Pievienojiet elektroinstrumentu pie ierīču pievienošanas kontaktligzdas [1-4].

### 6.5 Sūkšanas jaudas regulēšana

- ar grozāmu rokturi [1-3].

## 7 Darbs ar iekārtu

### 7.1 Nosūkšanas iekārta

**Sausu vielu uzsūkšana**



Vienmēr izmantojiet filtra maisiņu.

## Slapju vielu/šķidrumu iesūkšana



Izņemiet filtra maisiņu!  
Ievietojiet īpašo mitro filtru.

Pēc maksimālā piepildes augstuma sasniegšanas nosūkšana tiek automātiski pārtraukta.

Pēc slapjās sūkšanas, lieciet izžāvēt galveno filtru!



### UZMANĪBU

#### Putu un šķidrumu izplūšana

► Nekavējoties izslēdziet un iztukšojiet ierīci.

## 7.2 Pēc darba

- Izslēdziet pārnēsājamo nosūcēju un atvienojiet tīkla spraudni.
- Uztiniet tīkla savienošanas vadu.
- Iztukšojiet netīrumu tvertni.
- Novietojiet pārnēsājamo nosūcēju sausā telpā, kur tas ir pasargāts no neatļautas lietošanas.

## 8 Apkope un kopšana



### BRĪDINĀJUMS

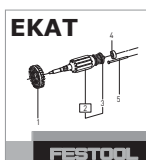
#### Traumu un elektrošoka risks

- Pirms jebkādiem ierīces apkopes un kopšanas darbiem vienmēr atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas!
- Jebkādos apkopes un labošanas darbus, kuru laikā jāatver motora korpuss, atļauts veikt tikai pilnvarotajās servisa darbnīcās.



**Servisa dienestu un labošanas darbus** nodrošina tikai ražotājs vai servisa darbnīcas: tuvākā adrese norādīta:

[www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)



Izmantojiet tikai oriģinālās Festool rezerves daļas! Pasūtījuma Nr. norādīts: [www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)

- **Pārnēsājamo nosūcēju tīriet tikai ar parastiem tīrīšanas līdzekļiem, ūdenī šķīstošiem sadzīves tīrīšanas līdzekļiem.** Nekādā gadījumā neizmantojiet asas ķīmiskas vielas, šķīdinātājus vai putojošus tīrīšanas līdzekļus.

### 8.1 Filtra maisiņš / utilizācijas maisiņš / galvenais filtrs

- Izņemiet filtra maisiņu [5].
- Ievietojiet filtra maisiņu [4].

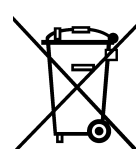
- Nomainiet galveno filtru [6].

Utilizējiet lietoto galveno filtru saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Patērējamie materiāli	Pasūt. Nr.
Filtra maiss CT 17 E	769136
Galvenais filtrs (sausais) CT 17 E	769134
Galvenais filtrs (mitrais) CT 17 E	769135

① Pasūtījuma numurus piederumiem, filtriem un patērējamiem materiāliem atradīsiet Festool katalogā vai internetā "[www.festool.com](http://www.festool.com)".

## 9 Apkārtējā vide



**Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumos!** Nododiet ierīces, piederumus un iepakojumus atkārtotai pārstrādei videi nekaitīgā veidā. Ievērojiet spēkā esošos nacionālos noteikumus.

**Tikai ES:** saskaņā ar Eiropas Savienības direktīvu / EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un valstī spēkā esošajām tiesību normām nolietotie elektroinstrumenti jāsavāc atsevišķi un jānogādā atkārtotai pārstrādei videi nekaitīgā veidā.

**Informācija par ķīmisko vielu regulu "REACH":** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 10 ES konformitātes deklarācija

Pārnēsājama nosūcēja	Sērijas nr.
CT 17 E	768061, 768229, 768140, 768652
CE marķējuma gads: 2013	

Uzņemoties pilnu atbildību, mēs apliecinām, ka šis produkts atbilst šādām direktīvām, standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

2006/42/EK, 2004/108/EK, 2011/65/ES, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

### Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

*ppa. Dr. Martin Zimmer*

Dr. Martin Zimmer

Izpētes, izstrādes, tehniskās dokumentācijas nodaļas vadītājs

2013-04-15

## Originali naudojimo instrukcija

Nurodytos iliustracijos yra daugiakalbėje naudojimo instrukcijoje.

1	Saugos nurodymai .....	6
2	Simboliai .....	7
3	Techniniai duomenys .....	7
4	Įrenginio elementai .....	7
5	Naudojimas pagal paskirtį .....	8
6	Eksplotavimo pradžia .....	8
7	Darbas .....	8
8	Techninė priežiūra ir aptarnavimas ....	9
9	Aplinka .....	9
10	EB atitikties deklaracija .....	9

## 1 Saugos nurodymai



**⚠ Įspėjimas! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas.** Klaidos laikantis šių įspėjančiųjų nurodymų ir instrukcijų gali tapti elektros smūgio, gaisro ir/ arba sunkių sužalojimų priežastimi.

**Saugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad vėliau galėtumėte juos pasižiūrėti.**

- Vyresniems kaip 8 metų **vaikams**, taip pat asmenims su mažesnėmis fizinėmis, jautinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba neturintiems patirties ir žinių šiuo prietaisu leidžiama naudotis tik esant atitinkamai priežiūrai arba instruktavus dėl saugaus prietaiso naudojimo ir įsitikinus, kad jie supranta galimus pavojus. **Vaikams** neleisti žaisti su šiuo prietaisu. Prietaiso **valymo ir techninės priežiūros darbu** nepatikėti vykdyti **vaikams** be atitinkamos suaugusiųjų priežiūros.
- **Sprogimo ir gaisro pavojus! Nesiurbti:** kibirkščių arba karštų dulkių, degių arba sprogusių medžiagų (pvz., magnio, aliuminio, benzino, skiediklių, išskyrus medieną), agresyvių skysčių / kietų medžiagų (pvz., rūgščių, šarmų, tirpiklių).
- Laikytis nacionalinių saugos instrukcijų ir medžiagų gamintojo nurodymų!
- Sveikatai pavojingoms dulkėms susiurbti netinka.
- Naudoti tik su atitinkamomis apsaugos priemonėmis!
- Dirbti tik kai įrenginys atrodo nepriekaištingos būklės, sausoje aplinkoje, išklaudus instruktažą!
- **ĮSPĖJIMAS! Dirbantieji asmenys turi būti atitinkamai instruktuoti apie šių mašinų naudojimą.** Prieš naudojant dirbantysis asmuo turi būti instruktuojamas ir apmokytas naudotis mašina bei elgtis su medžiagomis, kurias reikės siurbti, taip pat informuotas apie saugų susiurbtų medžiagų šalinimo būdą.
- Jeigu veržiasi putos ir skystis, įrenginį nedelsiant išjungti.
- Reguliariai valyti pripildymo lygio jutiklius **[7]** ir tikrinti, ar jie nepažeisti.
- Netinka susiurbti stipriai putojantiems skysčiams.

- Eksploatuoti tik su sumontuota filtravimo sistema.
- Ant įrenginio esantį elektros lizdą naudoti tik nurodytam tikslui!
- Siekiant išvengti pavojų, būtina reguliariai tikrinti elektros maitinimo kabelio ir kištuko būklę; pažeistus komponentus įgaliotame techniniame centre nedelsiant pakeisti naujais.
- Nekelti ir netransportuoti krano kabliais ar kėlimo priemonėmis!
- Sutrikimo atveju mašiną nedelsiant išjungti, atjungti nuo elektros tinklo ir kreiptis į įgalioją techninį centrą, kad nustatytų sutrikimo priežastį ir mašiną suremontuotų.

## 2 Simboliai



Įspėjimas apie bendro pobūdžio pavojus



Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų



Skaityti instrukciją / nurodymus!



Maitinimo kabelio kištuką ištraukti iš elektros lizdo!



Užsidėti respiratorių!



Nusidėvėjusią mašiną ir jos reikmenis, o taip pat pakuotę atiduokite antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus!



Siurbti skysčius.

## 3 Techniniai duomenys

### Mobilūs dulkių siurbiai

Vartojamoji galia	400 - 1200 W	
Įrankių elektros lizdo maksimali apkrova	EU (230 V, 50 Hz)	2400 W
	CH, DK (230 V, 50 Hz)	1100 W
	GB (240 V, 50 Hz)	1800 W
	AUS (240 V, 50 Hz)	1200 W
Maks. tūrinis oro srautas, siurblio / turbinos	3000 l/min. / 3700 l/min.	
Maks. turbinos sukuriamas vakuumas	24000 Pa	
Filtro paviršiaus plotas	4600 cm <sup>2</sup>	
Siurbimo žarna	D 27 mm x 3,5 m	
Elektros maitinimo kabelio ilgis	5,5 m	
Garso slėgio lygis pagal EN 60704-2-1 / Paklaida K	74 dB(A) / 3 dB	
Apsaugos laipsnis	IP X4	
Apsaugos klasė	I	
Rezervuaro talpa	17 l	
Matmenys I x P x A	445 x 380 x 485 mm	
Svoris	9,4 kg	

## 4 Įrenginio elementai

<b>[1-1]</b>	Įsiurbimo anga	<b>[1-5]</b>	Atlenkiama rankena
<b>[1-2]</b>	Įrenginio jungiklis	<b>[1-6]</b>	Užrakto apkaba
<b>[1-3]</b>	Siurbimo jėgos reguliavimo rankenėlė	<b>[1-7]</b>	Šiukšlių rezervuaras
<b>[1-4]</b>	Prietaisų elektros lizdas	<b>[1-8]</b>	Įtaisas kabeliui / žarnai suvynioti
		<b>[1-9]</b>	Oro išpūtimo anga



## 5 Naudojimas pagal paskirtį

Mobilusis dulkių siurblys tinka

- sveikatai nepavojingoms dulkėms, nešvarumams, smėliui, drožlėms susiurbti ir nusiurbti,
- vandeniui susiurbti,
- didesnei apkrovai, naudojant profesionaliai, pagal IEC/EN 60335-2-69.



Naudojant ne pagal paskirtį, už pasekmes atsako naudotojas.

## 6 Eksploatavimo pradžia



### ĮSPĖJIMAS

**Neleistina elektros maitinimo tinklo įtampa arba dažnis!**

**Nelaimingo atsitikimo pavojus**

- ▶ Laikytis firminėje duomenų lentelėje nurodytų reikšmių.
- ▶ Atkreipti dėmesį į šalių specifiką.

### 6.1 Pirmasis paleidimas

- ▶ Atidaryti užraktų apkabas ir nuimti įrenginio viršutinę dalį [2].
- ▶ Išimti reikmenis ir dokumentaciją [3].
- ▶ Įdėti filtro maišą [4].

### 6.2 Siurbimo žarnos prijungimas

Susiurbimui ir nusiurbimui – prie įsiurbimo angos [1-1]

Išpūtimui – prie oro išpūtimo angos [1-9]

### 6.3 Mobiliojo dulkių siurblio prijungimas



### ĮSPĖJIMAS

**Yra sužalojimo pavojus dėl nekontroliuojamai paleidžiamų įrankių**

- ▶ Prieš pasukant jungiklį į padėtį „AUTO“ arba „MAN“ kontroliuoti, kad prijungtas įrankis būtų išjungtas.

Šis jungiklis [1-2] naudojamas įjungimui/išjungimui.

### Jungiklio padėtis „0“

Prietaisų elektros lizde [1-4] įtampos nėra, mobilusis dulkių siurblys yra išjungtas.

### Jungiklio padėtis „MAN“

Prietaisų elektros lizde [1-4] yra įtampa, mobilusis dulkių siurblys įsijungia.

## Jungiklio padėtis „AUTO“

Prietaisų elektros lizde [1-4] yra įtampa, mobilusis dulkių siurblys įsijungs tada, kai bus įjungiamas prie lizdo prijungtasis įrankis.

- ▶ Maitinimo kabelio kištuką įkišti į įžemintą elektros lizdą.



Siurblio nenaudojant ar prieš vykdant jo techninės priežiūros bei valymo darbus, maitinimo kabelio kištuką ištraukti iš elektros lizdo.

### 6.4 Elektrinio įrankio prijungimas



### ĮSPĖJIMAS

**Sužalojimo pavojus**

- ▶ Atkreipti dėmesį į elektros lizdo, skirtą įrankiui prijungti, maksimalią leistiną srovę (žr. skyrių „Techniniai duomenys“).
- ▶ Elektrinį įrankį išjungti.

- ▶ Elektrinį įrankį prijungti prie prietaisų elektros lizdo [1-4].

### 6.5 Siurbimo jėgos reguliavimas

- ▶ sukamąja rankenėle [1-3].

## 7 Darbas

### 7.1 Nusiurbimas

**Sausų medžiagų siurbimas**



Visada naudoti filtro maišą.

**Šlapių medžiagų / skysčių siurbimas**



Išimti filtro maišą!

Įdėti specialų šlapių atliekų filtrą.

Pasiekus maksimalų pripildymą, siurbimas bus automatiškai sustabdytas.

Po šlapių atliekų siurbimo išdžiovinti pagrindinį filtrą!



### ATSARGIAI

**Iš siurblio veržiasi putos ir skystis**

- ▶ Įrenginį nedelsiant išjungti ir ištuštinti.

### 7.2 Pabaigus darbą

- ▶ Mobilųjį dulkių siurbį išjungti, maitinimo kabelio kištuką ištraukti iš elektros lizdo.
- ▶ Suvynioti elektros maitinimo kabelį.
- ▶ Ištuštinti šiukšlių rezervuarą.



- Mobilųjį dulkių siurbį pastatyti sausoje patalpoje, kur jis būtų apsaugotas nuo nesankcionuoto naudojimo.

## 8 Techninė priežiūra ir aptarnavimas



### ĮSPĖJIMAS

#### Sužalojimo pavojus, elektros smūgis

- Prieš vykdant techninės priežiūros darbus, maitinimo kabelio kištuką visuomet ištraukti iš elektros lizdo!
- Visus techninės priežiūros ir remonto darbus, kurių metu reikia atidaryti variklio korpusą, turi teisę atlikti tik įgaliosios techninės priežiūros dirbtuvės.



**Techninis aptarnavimas ir remontas** vykdomas tik pas gamintoją arba techninės priežiūros dirbtuvėse – artimiausius adresus rasite internete:

[www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)



Naudoti tik originalias „Festool“ atsargines dalis! Užsak. Nr. rasite internete: [www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)

- **Mobilųjį dulkių siurbį valyti tik įprastinėmis vandenyje tirpiomis buitinėmis valymo priemonėmis.** Jokiu būdu nenaudoti agresyvių cheminių medžiagų, tirpiklių arba abrazyvinių valymo priemonių.

### 8.1 Filtro maišas, utilizavimo maišas, pagrindinis filtras

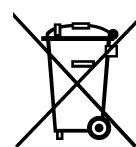
- Filtro maišo išėmimas [5].
- Filtro maišo įdėjimas [4].
- Pagrindinio filtro keitimas [6].

Panaudotą pagrindinį filtrą utilizuoti vadovaujantis galiojančiais įstatymais.

Ekspluatacinės medžiagos	Užsak. Nr.
CT 17 E filtro maišas	769136
CT 17 E pagrindinis filtras sausoms medžiagoms	769134
CT 17 E pagrindinis filtras šlapioms medžiagoms	769135

- ① Reikmenų, filtrų ir eksploatacinių medžiagų užsakymo numeriai nurodyti „Festool“ kataloge arba internete adresu ["www.festool.com"](http://www.festool.com).

## 9 Aplinka



**Prietaiso neišmesti į buitinius šiukšlynus!** Prietaisus, reikmenis ir pakuotę perduoti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus. Laikytis šalyje galiojančių teisės aktų.

**Tik ES valstybėms:** remiantis Europos Sąjungos direktyva dėl naudotų elektros ir elektronikos prietaisų ir sprendimo dėl jos įtraukimo į nacionalinius teisės aktus, susidėvėjusius elektrinius įrankius būtina surinkti atskirai ir pateikti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus.

**Informacija apie REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 10 EB atitikties deklaracija

Mobilusis dulkių siurblys	Serijos Nr.
CT 17 E	768061, 768229, 768140, 768652
CE ženklavimo metai: 2013	

Prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys tenkina visus aktualius šių direktyvų, normų arba normatyvinių dokumentų reikalavimus: 2006/42/EB, 2004/108/EB, 2011/65/ES, EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

**Festool Group GmbH & Co. KG**

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

*ppa. Dr. Martin Zimmer*

Dr. Martin Zimmer

Tyrimų, projektavimo, techninės dokumentacijos padalinio vadovas

2013-04-15

## Originaalkasutusjuhend

1	Ohutusnõuded.....	10
2	Sümbolid.....	11
3	Tehnilised andmed.....	11
4	Seadme osad .....	11
5	Nõuetekohane kasutus.....	12
6	Kasutuselevõtt .....	12
7	Töö.....	12
8	Hooldus ja korrashoid .....	13
9	Keskkond .....	13
10	EÜ-vastavusdeklaratsioon.....	13

Nimetatud joonised on toodud kasutusjuhendi alguses.

## 1 Ohutusnõuded



**⚠ Ettevaatust! Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised.** Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edaspidiseks kasutamiseks alles.**

- Vanemad kui 8-aastased **lapsed** ning inimesed, kelle füüsilised ja vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, võivad laadimisseadet kasutada vaid siis, kui nende üle teostatakse järelevalvet või kui neile on antud juhised seadme ohutu käsitlemise kohta ja kui nad on kursis seadmest tulenevate ohtudega. **Lapsed** ei tohi seadmega mängida. Seadme **puhastamine ja hooldamine** ei ole lubatud **lastele**, kelle üle ei teostata järelevalvet.
- **Plahvatus- ja põlenguohu: Ärge imege:** sädemeid ja kuuma tolmu; süttivaid ja plahvatusohtlikke aineid (nt magneesium, alumiinium, bensiin, lahjendid, v.a puit); agressiivseid vedelikke / tahkeid aineid (nt happed, leelised, lahustid).
- Järgige riigis kehtivaid ohutusnõudeid ja aine tootja juhiseid!
- Ei sobi tervisekahjuliku tolmu imemiseks.
- Töötage seadmega vaid siis, kui on olemas sobiv kaitsevarustus!
- Töötage seadmega vaid siis, kui see on visuaalsel vaatlusel terve, kasutage seadet kuivas keskkonnas, laske ennast eelnevalt juhendada!
- **HOIATUS! Seadme käsitsejatele tuleb anda ülevaade seadme tööpõhimõttest.** Enne seadme kasutuselevõttu peab seadme käsitseja läbima asjaomase koolituse ning saama juhised ja teabe seadme ja sellega töödeldavate materjalide kasutamise ning ohutu käitlemise kohta.
- Vahu või vedeliku eraldumise korral lülitage seade kohe välja.
- Puhastage korrapäraselt täituvusastme sensoreid **[7]** ja veenduge, et need ei ole kahjustada saanud.
- Ei sobi tugevasti vahutavate vedelike imemiseks.
- Kasutage seadet vaid siis, kui filtrisüsteem on paigaldatud!

- Kasutage seadme ühenduspesa üksnes ettenähtud eesmärgil!
- Kontrollige korrapäraselt pistikut ja toitejuhet ning vigastuste tuvastamisel laske need volitatud remonditöökojas parandada/välja vahetada.
- Ärge tõstke ja transportige seadet kraanakonksu või laaduri abil!
- Tõrke korral lülitage seade kohe välja, lahutage vooluvõrgust ja laske seadet volitatud hooldekeskuses kontrollida ja vajaduse korral parandada.

## 2 Sümbolid



Ettevaatust: oht!



Ettevaatust: elektrilöök!



Juhend, lugege läbi juhised!



Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja!



Kandke kaitsemaski!



Ärge visake elektritööriista olmejäätmete hulka!



Vedelize imemine

## 3 Tehnilised andmed

### Mobiilsed vee-ja tolmuimejad

Nimivõimsus	400 - 1200 W	
Max võimsus tööriista ühenduspesas	EU (230 V, 50 Hz)	2400 W
	CH, DK (230 V, 50 Hz)	1100 W
	GB (240 V, 50 Hz)	1800 W
	AUS (240 V, 50 Hz)	1200 W
Max õhuvoog, tolmuimeja/turbiin	3000 l/min / 3700 l/min	
Max rõõendus, turbiin	24000 Pa	
Filtri pind	4600 cm <sup>2</sup>	
Imivoolik	D 27 mm x 3,5 m	
Toitejuhtme pikkus	5,5 m	
Helirõhu tase DIN 60704-2-1 järgi / Mõõtehälve K	74 dB(A) / 3 dB	
Kaitseaste	IP X4	
Kaitseaste	I	
Mahuti maht	17 P	
Mõõtmed P x L x K	445 x 380 x 485 mm	
Kaal	9,4 kg	


## 4 Seadme osad

<b>[1-1]</b>	Imiava	<b>[1-5]</b>	Pööratav käepide
<b>[1-2]</b>	Lüliti	<b>[1-6]</b>	Sulgurklamber
<b>[1-3]</b>	Imemisvõimsuse regulaator	<b>[1-7]</b>	Tolmumahuti
<b>[1-4]</b>	Tööriista ühenduspesa	<b>[1-8]</b>	Juhtme-/voolikuhoidik
		<b>[1-9]</b>	Väljapuhumisava



## 5 Nõuetekohane kasutus

Mobiilne tolmuimeja sobib

- tervisele mittekahjuliku tolmu, mustuse, liiva, laastude imemiseks,
- vee imemiseks,
- tööstuslikul kasutamisel esinevaks suuremaks koormuseks, kooskõlas standardiga IEC/EN 60335-2-69.

 Nõuetevastase kasutamise korral jääb vastustus seadme kasutaja kanda.

## 6 Kasutuselevõtt

 **HOIATUS**

**Lubamatu pinget või sagedus!**

**Vigastuste oht**

- ▶ Pöörake tähelepanu andmesildil toodud andmetele.
- ▶ Pöörake tähelepanu riigis esinevatele eripäradetele.

### 6.1 Esmakordne kasutuselevõtt


- ▶ Avage lukustusklambri ja tõstke seadme ülaosa maha [2].
- ▶ Võtke välja lisatarvikud ja kaasasolevad dokumendid [3].
- ▶ Asetage kohale filtrikott [4].

### 6.2 Imivooliku ühendamine

Sisseimemiseks imiava kaudu [1-1]

Väljapuhumiseks väljapuhumisava kaudu [1-9]

### 6.3 Tolmuimeja ühendamine

 **HOIATUS**

**Kontrollimatult käivituvad elektrilised tööriistad võivad tekitada vigastusi**

- ▶ Enne lüliti keeramist asendisse "AUTO" või "MAN" veenduge, et külgeühendatud elektriline tööriist on välja lülitatud.

Lüliti [1-2] on ette nähtud sisse- ja väljalülitamiseks.

#### Lüliti asendis '0'

Tööriista ühenduspessa [1-4] on pingevaba, tolmuimeja on välja lülitatud.


#### Lüliti asendis 'MAN'

Tööriista ühenduspessa [1-4] on pingestatud, tolmuimeja käivitub.


#### Lüliti asendis 'Auto'

Tööriista ühenduspessa [1-4] on pingestatud, tolmuimeja käivitub külgeühendatud tööriista siselülitamisel.

- ▶ Ühendage võrgupistik kaitsemaandusega pistikupeassa.

 Enne seadme hoiulepanekut ja hooldustööde tegemist tuleb seadme toitepistik pistikupeasast välja tõmmata.

### 6.4 Elektrilise tööriista külgeühendamine

 **HOIATUS**

**Vigastuste oht**

- ▶ Pidage kinni elektrilise tööriista maksimumvõimsusest (vt "Tehnilised andmed").
- ▶ Lülitage elektriline tööriist välja.

- ▶ Ühendage elektriline tööriist seadme ühenduspessa [1-4].


### 6.5 Imemisvõimsuse reguleerimine

- ▶ pöördnupust [1-3].


## 7 Töö

### 7.1 Tolmueemaldus

#### Kuiva tolmu imemine


 Kasutage alati filtrikotti.

#### Niiskete ainete / vedelike imemine

 Eemaldage filtrikott!  
Kasutage spetsiaalset märgfiltrit.

Maksimaalse täituvusastme saavutamisel katkeb imemine automaatselt.

Pärast vedelike imemist laske põhifiltril kuivada!

 **ETTEVAATUST**

**Väljaimbuv vaht ja vedelikud**

- ▶ Lülitage seade kohe välja ja tühjendage.

### 7.2 Pärast töö lõppu

- ▶ Lülitage mobiilne tolmuimeja välja ja tõmmake pistik pistikupesast.
- ▶ Kerige toitejuhe kokku.
- ▶ Tühjendage mahuti.
- ▶ Hoidke tolmuimejat kuivas kohas, ligipääsmatuna kõrvalistele isikutele.

## 8 Hooldus ja korrashoid



### HOIATUS

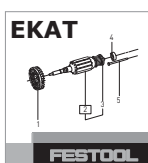
#### Vigastuste ja elektrilöögi oht

- ▶ Enne mis tahes hooldustöid seadme kallal tõm-  
make toitepistik pistikupesast välja!
- ▶ Kõik mootorikorpuse avamist nõudvad hooldus-  
ja remonditööd tuleb lasta teha volitatud paran-  
dustöökojas.



**Hooldus ja parandus** lubatud vaid  
tootja volitatud hooldekeskustes:  
hooldekeskuste aadressid leiate lin-  
gilt:

[www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)



Kasutage üksnes Festooli originaalva-  
ruosi! Tellimisnumbrid leiate lingilt:

[www.festool.com/Service](http://www.festool.com/Service)

#### – Puhastage mobiilset tolmuimejat vaid stan- dardsete vesilahuseliste puhastusvahenditega.

Kasutada ei tohi kemikaale, lahusteid ega küüri-  
va toimega puhastusvahendeid.

### 8.1 Filtrikott/ käitluskott/ põhifilter

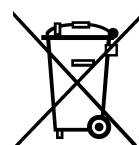
- ▶ Võtke filtrikott välja [5].
- ▶ Paigaldage filtrikott [4].
- ▶ Vahetage põhifilter [6].

Kasutatud põhifilter utiliseerige vastavalt kehti-  
vatele nõuetele.

Kulumaterjal	Tellimisnr
Filtrikott CT 17 E	769136
Põhifilter (tahked materjalid) CT 17 E	769134
Põhifilter (vedelikud) CT 17 E	769135

- ① Lisatarvikute, filtrite ja kulumaterjali tellimis-  
numbrid leiate Festool kataloogist või interne-  
tist aadressil "www.festool.com".

## 9 Keskkond



**Ärge käideldge seadet koos olmejäät-  
metega!** Tagage seadmete, lisatarvi-  
kute ja pakendite keskkonnahoidlik  
ringlussevõtt. Pidage kinni siseriikli-  
kest õigusnormidest.

**Vaid EL riikidele:** Vastavalt Euroopa Parlamendi ja  
nõukogu direktiivile elektri- ja elektroonikasead-  
mete jäätmete kohta ja direktiivi ülevõtvatele õigus-  
aktidele tuleb kasutusressursi ammendanud elekt-  
rilised tööriistad eraldi kokku koguda ja keskkon-  
nasäästlikult ringlusse võtta.

**Teave REACH kohta:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 10 EÜ-vastavusdeklaratsioon

Mobiilne vee- ja tolmuimeja	Seerianumber
CT 17 E	768061, 768229, 768140, 768652
CE-märgise omistamise aasta: 2013	

Kinnitame ainuvastutajatena, et käesolev toode  
vastab järgmistele standarditele ja normdokumen-  
tidele:

2006/42/EÜ, 2004/108/EÜ, 2011/65/ELEN 60335-1,  
EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN  
61000-3-2, EN 61000-3-3.

### Festool Group GmbH & Co. KG

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

*ppa. Dr. Martin Zimmer*

Dr. Martin Zimmer

Uurimis-, arendus- ja tehnilise dokumentatsiooni  
osakonna juhataja

2013-04-15